2025/11/09 10:00 1/3 Jeremiah 49:11

Jeremiah 49:11

Hebrew	עָזְבֶה יְתֹמֶידּ אֲנַי אֲחַיֶּה וְאַלְמְנֹתֶידּ עָלֵי תִּבְטֵחוּ
ESV	Leave your fatherless children; I will keep them alive; and let your widows trust in me."
NIV	Leave your orphans; I will protect their lives. Your widows too can trust in me."
NLT	But I will protect the orphans who remain among you. Your widows, too, can depend on me for help."

Last update: 2025/10/23 00:28

μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ προσώπου βασιλέως Βαβυλῶνος οὖplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigŏς, ἤ, ὄ

greek

Meaning:

* Who * Which * What

The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).

It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ὑμεῖς φοβεῖσθε ἀπὸ προσώπου αὐτοῦρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μὴ φοβηθῆτε φησὶν κύριος ὅτι μεθ ὑμῶν ἐγώ εἰμιρlugin-autotooltip__default plugin-autotooltip__bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for was, e.g. τοῦ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό

LXX

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἐξαιρεῖσθαι ὑμᾶς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σώζειν ὑμᾶς ἐκ χειρὸς αὐτοῦplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

KJV

Leave thy fatherless children, I will preserve them alive; and let thy widows trust in me.

Jeremiah 49:10 ← Jeremiah 49:11 → Jeremiah 49:12

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Jeremiah → Jeremiah 49

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_49:11

Last update: 2025/10/23 00:28

